

項目	項目	listing
禁止事項	会場内を走っての移動は禁止	Do not run in the venue
禁止事項	会場内・外で主催者側の許可なく、物品販売、宣伝や営利目的のポスター・チラシ等を配布・掲示はできません。	It is prohibited to give our guests a poster or flyer and put them on the wall for sales, advertisement, and any commercial purpose inside and outside the venue
禁止事項	選手、チアの出待ち禁止	It is prohibited to wait for players and cheerleaders to come out
禁止事項	ペットを連れての来場禁止	Do not bring your pet to the venue
禁止事項	駐輪スペース以外への自転車の駐輪禁止	Do not park your bike outside the bike parking area
禁止事項	通路に荷物を置くこと禁止	Do not leave your belongings on the aisles
禁止事項	通路で長時間立ち止まりおしゃべりすること禁止	Do not stand and talk with someone on the aisles for a long time
禁止事項	通路、階段に座っての観戦禁止	Do not sit on the stairs while you are watching a game
禁止事項	椅子から立ち上がっての応援禁止	Do not stand on the seat while you are watching a game
禁止事項	館内での喫煙禁止	This arena is a smoke-free venue
禁止事項	本体を含め40cm以上のカメラでの撮影禁止	Cameras measuring greater than 40 cm in length are not allowed
禁止事項	三脚を使用しての撮影禁止	Tripods are not allowed here
禁止事項	通路での観戦禁止	Do not watch the game while you are on the aisles
禁止事項	自席以外の席にモノを置くこと禁止	Do not put your belongings on others' seats
禁止事項	手すりや柵にモノをかけること禁止	It is prohibited to hang your stuff on railings and fences
禁止事項	15秒以上の動画を撮影すること禁止	Shooting a video of the game cannot be longer than 15 seconds
禁止事項	フラッシュ・AF補助光の使用禁止	It is prohibited to use a camera flash and AF auxiliary light
禁止事項	選手・チア、その他会場内を撮影するために通路で立ち止まること禁止	Do not stop moving on the aisles to take a picture or shoot a video
禁止事項	選手、チアへの直接の差し入れ禁止	Do not hand a gift directly to players and cheerleaders (Feel free to ask the information booth for your gift)
禁止事項	選手の体調管理に関わる「生もの」や「手作りの飲食物」あるいは「日持ちしない物」、「温度管理を要する物」、ドーピング検査に影響を与える「栄養剤・ビタミン剤」のような食品関係の差し入れ禁止	It is prohibited to send players items regarding player's health ("raw foods", "homemade foods", "foods that are short-lasting", "foods that require temperature control for safety"), and items that affect player's doping test("energy drink" or "vitamin supplements")

項目	項目	listing
禁止事項	チアへの飲食物、商品券・金券等の金品の差し入れ禁止	It is prohibited to send cheerleaders items including "foods and beverage", "voucher", and "money"
その他	会場内の移動に介助が必要な際はお近くのスタッフへお声がけください。	For all guest with disabilities and special needs. If you need assistance in the venue, Feel free to ask a staff for the assistance
その他	身体的不自由がありエレベーターの使用が必要な際はお近くのスタッフへお声がけください。	Elevators are available for guests with disabilities and special needs. Feel free to ask the staff for the elevator
その他	授乳室の利用をご希望される際はお近くのスタッフへお声がけください。	Feel free to ask a staff when you need to use the nursing room
その他	会場内で体調が悪くなった、もしくは悪くなる前兆がある際はすぐにお近くのスタッフへお声がけください。	If you feel sick or you might be sick, feel free to ask a staff for help
その他	お席がわからない際はお気軽にお近くのスタッフにお声がけください。	Feel free to ask a staff for your seat
その他	ベビーカーは総合案内にてお預かり可能です。	We can keep your storoller at information booth
その他	旅行カバン、スーツケース等大型荷物については総合案内にてお預かり可能です。（貴重品などお預かりできないものもありますのでご了承ください）	We can keep your large baggage at information booth, such as a suitcase (Some items cannot be accepted. Thank you for your understanding)
お願い	商品購入時、レシートが必要な場合はお会計前にお申し付けください。	When you need your receipt, ask the cashier for your receipt before you pay money
お願い	ブースタークラブや後援会等の会員証は商品と一緒にレジにお出しください。	Please show your membership card for the booster club at a casher when you buy our goods
お願い	レジへお並びの際は混雑緩和のため購入者のみお並び頂くようご協力お願いいたします。	When you are in line for a cashier, you should be the person who buy our goods because we are trying to avoid overcrowding in the venue. Thank you for your understading.
お願い	イベントで客席へのプレゼントの投げ込みがある際は、席を移動してのアピールはお控えください。	When our cheerleaders or performers toss gifts to seating section, please remain seated.
お願い	退館後、忘れ物に気付かれた際は、勝手に館内に再度入らず総合案内まで事情をお伝えください。	If you realize you lost something after you exit the venue, do not re-enter the venue without permission. Please talk with information booth
お願い	試合日以降、試合会場での拾得物は試合会場での保管となりますので、試合会場まで直接お問い合わせください。	After a game day, lost items will be stored at the venue that held the game. Please call the venue for help.
お願い	自席を離れる際は、必ずチケットを携帯してください。	When you leave your seat, you must have your ticket
お願い	両替はグッズ売り場にある両替機をご利用ください。 他のブースでは承れませんので予めご了承のほどお願いいたします。	When you need to break a bill, please use the bill changer in our marchandice section. We do not break a bill at other sections. Thank you for your understading.
お願い	ひな壇下・裏にモノを落とした際は自身で取りに行こうとせず、スタッフへお声がけください。	If you drop your item to the gaps between sloped floor seats or on the aisle behind the seats, please ask a staff for help
お願い	未就学児（チケット未購入）は保護者の方の膝上でご観戦いただくようお願いいたします。	Parents who have children who have not started going to an elementary school must hold their children on their laps
お願い	入場の際はチケットをご準備してお並びください。	Prepare your ticket when you enter the arena